

БАХАСЫ 10 т.

A-PDF Merger DEMO : Purchase from www.A-PDF.com to remove

Жарыс



ЖУМЫШЕН ЯРЫМ ЖИ

«ҚАРАҚАЛПАҚСТАН» 1988

Книга должна быть  
возвращена не позже  
указанного здесь срока

Количество предыдущих

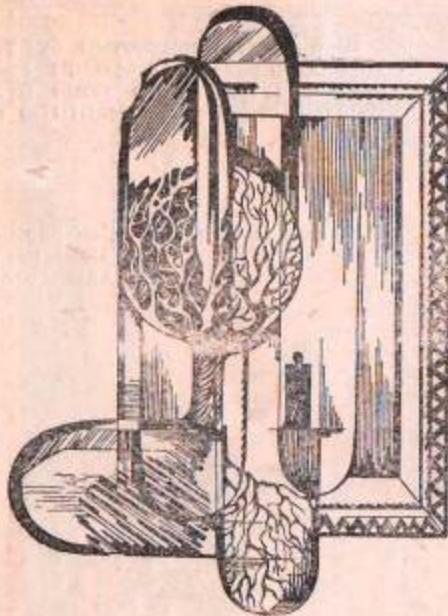
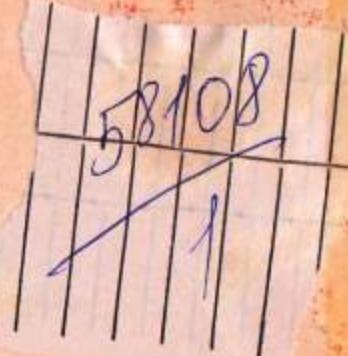
вызовов

19/02/96  
24/03/97  
27/04/98

СМК. Зак. №-192-20 млн.—5%

84(бүр-65)  
K.21

КЕҢЕСБАЙ КАРИМОВ



## УМЫТЫЛҒАН ЯРЫМ АИ

Киши ҳәм орта жастағы мектеп  
оқыушылары ушын

DIZIMGE ALINDI 2010

НӘКІС  
ҚАРАКАЛПАҚСТАН  
1988

КК-2    Каримов К. Умытылған ярым ай: Қосықлар ҳәм  
К-18    поэма: — Нөкис:  
            Каракалпакстан, 1988 ...325, сүүретли.

Шайыр К. Каримовтын бул топламына кирген  
қосықлары балалар дүниясына арналған. Әсиресе,  
ертеклері кишенелер ушын жұдә қызық болып,  
балалардың ой-өрисин байтыруа хызмет етеди.

Рецензентлер: Х. Сапаров.  
                  Ж. Избасқанов  
                  Ҳ. Айымбетов

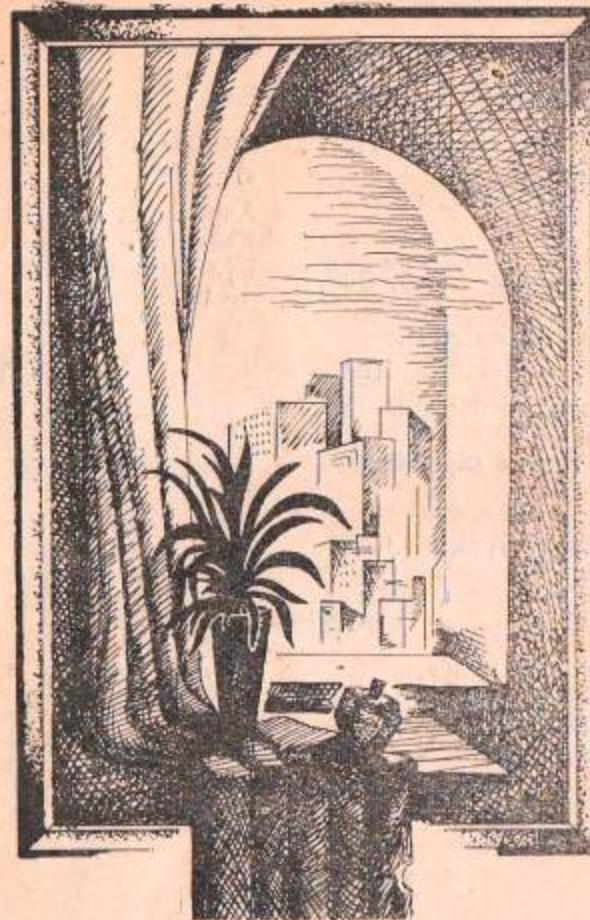


4803270202-131  
К \_\_\_\_\_ 40-88  
М-357 (04)-88

ISBN 5-8272-0045-X

↑  
Т.А.И.

© „Карақалпакстан“ баспасы, 1988



ТӘБИЯТ СҮҮРЕТЛЕРИ

## АПРЕЛЬ

Көк гүркиреп, жаўып өтти,  
Несери,  
Жамғыр жерди жасартады,  
Деседи.

Бұртикар жарды таллар. Эне,  
Далада  
Шапқыласты жалаңақ  
Балалар,

Ақ таллардың бүри палдай,  
Мазалы.  
Кандай гөззәл апрельдиң  
Азаны.

Таң сәхәрде турып алды,  
Өпек

Оятады мени „өпек“  
„Өпек“, деп.

Апрельдиң изин ала  
Кайнакай,  
Гүл жамылып сай ҳәм дала  
Келер май!



## НӘЛИШЕ

Бәхәр келди, қолға,  
Бел алдып дәрхал,  
Салма жағасына  
Отыргыздым нәл.

Көп өтпей жап-жасыл,  
Бұртикар көрсетти,

Ох, қашелли сонда,  
Куўанып кеттим.

Ол жазда көркейип  
Сая молайтар.  
Ҳәм маған адамлар  
Рахмет айттар.

## ТАҢҒЫ ШЫҚ

Сентябрь айында,  
Азанғы ўакта.  
Шөплерде дизилип  
Турады „моншаклар“.

Бундай көринисти  
Көриүге асық.  
Жалтырак „моншаклар“  
Аталады „шық“.

Шөпти қозғап өтсөн,  
Саўлап төгилер.  
Салқынынаи денең,  
Сәл титиркенер.

Шықты талай кешип,  
Азанғы ўакта  
Сатпар-сатлар етип  
Жүрдик балакты.

Түспе азан менен  
Жоңышқалыққа.

Тап дизене шекем  
Малынар шыкка.

## АҚТАЛ

Ақтал бизиң жақтың,  
Сәнли ағашы.  
Турады жап бойында  
Бултка таласып.

Бәхәрде ең дәслеп  
Бұртикар шығарар.  
Оны мазалы деп  
Сорады баллар.

Күяшы күйдирген  
Жаз ыссызында.  
Дем алды рәхәт  
Ақтал астында.

Ақталдың басқа да  
Жақсы жағы көп.  
Ақшам жапыраклары  
Токыйды ертек.

Бәлки биз тербелип,  
Азамат болған.  
Жәцил ғана бесик  
Талдан соғылған.

Кабығын ем қылған,  
Жарага басып.  
Атам шақасынан  
Соғыпты қасык.

Аўыл арасында  
Адасқанларға  
Ақтал жол силтеүши  
Болады бәрхә.

Кулласы акталдың  
Әпсанасы көп.  
Айлы ақшамлары  
Токыйды ертек.

## ГҮЗ

Ағаш жапыраклары  
Алтындей сары  
Жерди қыздырмайды,  
Күяш нурлары.

Тойғын сары рең  
Басым бәринен.  
Биреү сарғыш бояу  
Төкти ме екен?

Күслар түслик жакқа,  
Сап тартып барады.  
Толып жаздағыдай  
Ақпас салмалар.

Сирә тыным таппав  
Изли-изинен

Жолда тележкалар  
Барада дизилип.

Куўиақ шаўкымласып,  
Азанғы ўакта.  
Балалар мектепке  
Асығыстақта.

Күяш көрингенниен  
Қас карайғанша.  
Дүйхан тер төгеди,  
Тап ҳарығанша.

Ол зүрәэт жылып,  
Толтырап телек.  
Жаўар базда-базда  
Жалтыр сиппилеп.

A'jiniyaz ati...  
Informaciyalıq resurs w...  
58108

INVENTAR № 58108  
«\_\_\_» 20 \_\_\_ 89

Мұғаллим класста  
Айттар: — келди гүз.

## СҮҮРЕТ

Сүүрет сабағында  
Екиниши „б“ да  
Балалар сүүретке  
Күніккан жудә.

Үйректиң сүүретин  
Сызар Саламат.  
Биреў салар ийтин,  
Биреў салар ат.

Кулласы сүүрет пенен  
Машкул ҳәмме де  
Дилбар ҳештесеңи  
Салмайды неге?

Эне, ол ойланды,  
Әйнектен қарап.  
Сондай сулыу еди  
Фырра әтирап.

Сарғыш жапыраклар,  
Төсөлген жерге.  
Күслар ушып баар,  
Бәлент көклерде.

Куяш терезеден  
Күлип қарады.

„Сүүрет дәптер“ лерге  
„Гүз“ ди сыйзамыз.

Мениң сүүретимди  
„Сал“ деп сорады.

— Мениң сүүретимди  
„Сал“ деди ~~аспан~~,  
— Мениң сүүретимди  
„Сал“ деди куслар.

Дилбар ойланды да  
Қәлемин алды.  
Дәптерге күяштың  
Сүүретин салды.

Сарғыш жапыракларды  
Салды соңынан.  
Шадлы балаларды  
Салды соңынан.

Сол шадлы балалар  
Көкке қарады.  
Ашық көкте куслар  
Ушып барады.

Соң дәптерге салды  
Қатара терек  
Ҳәм астына жазды:  
„Барлық балаларға  
тынышлық керек!“

## САЯХАТ

Кериү ушын даланы,  
Кериүгө көл — тогайды.  
Саяхатка атланды,  
Куўат, Айбек, Мәхійда.

Эне, кала сыртында,  
Тогай тур мұнарланған,  
Сокпак жоллар өтеди,  
Өркешленген күмлардан.

Далалардан өтеди,  
Бағ-бақшалар күлпүрган.  
Пахтазардан өтеди.  
Ғұмша байлаң атырган.

Өтер ферма жанынан,  
Сүт булағын тастырган  
Әтирапта сақый жаз,  
Мысал — сақый дастурхан.

Тамашалап барлығын  
Махида, Куўат, Айбек  
Билмей шаршаганлығын,  
Тогайға келип қалды.

Саясина отырды  
Торандың бир нәрүан,

Салқында дем алды ҳәм  
Аўқатланды бир заман.

Соң өзекти жағалап,  
Кеш кайтты үйлерине  
Бәлент кала жайлары,  
Көринип қалды, эне.

## КАР

Ақша қарды күте-күте,  
Көзлер қарайды.  
Бүгін ак күс барлық жерге,  
Канатын жайды.

Далаларда, шарбакларда,  
Кар, қар, кар.



Бундай ўакта үйде бизге  
Тар, тар, тар.

Бүгін енди, бүгін енди  
Қарға шығамыз,  
Тайғанақлап тәбешикке,  
Зорға шығамыз.

Тәбешиктен тәмен қарап,  
Ушар шанаңдар.  
Дым кеүнли косығымыз,  
Кар, кар, кар.

Гә қойынға, гә қонышка,  
Күйылар ак кар.  
Сәл домбықкан қолымызды,  
Демимиз жылтытар.

Ақша қарда ойнаўға биз  
Тоймаймыз сирә,  
Мурынмызың тоңбағанша  
Коймаймыз сирә.

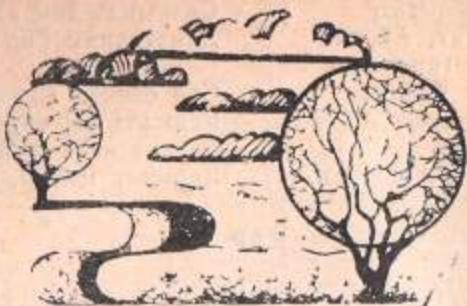
## ӨЗИМ ЕККЕН КАРАТАЛ

Есигимниң алдында  
Өзим еккен қаратал,  
Жапырағында ойнайды,  
Шаўқым салып шоқ самал.

Бәхәр келсе үлкеме,  
Талым жасыл дөнеди.  
Көлеңкеде балалар,  
Ойын ойнап жүреди.

Қараталым, қаратал  
Аўылға сән береди.  
Неге оған соншелли,  
Карай бергім келеди.

Есигимниң алдында,  
Өзим еккен қаратал  
Жапырағына сыр айтып.  
Гүйлдесер шоқ самал.



### КАРМАҚҚА БАРҒАНДА

Мурат, Полат еки дос,  
„Ашы көл“ ге бармакка  
Таярланды күн бурын  
Алды жемтик, кармақлар.

Минип, велосипедке,  
Жолға шыкты сәхәрде,  
Жетти көлдиң бойына  
Куяш қызған мәхәлде.

Жемтик салып кармаққа,  
Айдынларга таслады,  
Калқыларға тигилип,  
Енди күте баслады.

Бир ўаклары қармактың,  
Сабагы дир—дир етти.  
Калқыны сүү түбине  
Кандай күш тартып кетти?

Мурат тартты кармақты,  
Кыймылын тез, шалт етти.  
Епкин менен ҳаұада  
Бир ак шабақ „жалт“ етти.

Мурат сондай күйанып,  
Сазан усладым, дели.  
Тутқаны расында  
Күп-курттай шабақ еди.

Полат айтты: шабақ — гой,  
Жиберейик еркине,  
Айдын көлде үлкейип,  
Балық болсын бир күни.

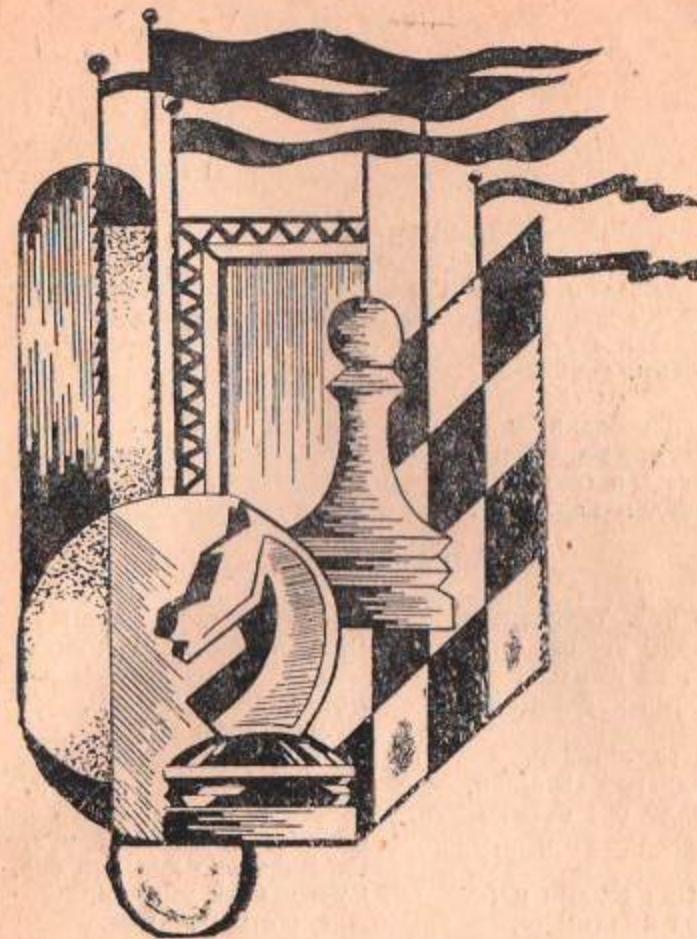
Мурат оны босатты,  
„Келде ойна бар, енди“.  
Шамбыр етип ак шабақ,  
Сүңгип кетти тереңге.

### МУЗГАЛА

Таңда турсам, айнала.  
Жамылыпты музгала.  
Айлаусызыда ах, этген,  
Тайып кетти бир бала.

Музгала да, музгала,  
Сыңыр-сыңыр айнала.

Ағашлар да, үйлер де  
Жамылыпты муз гана.  
Куяш шыкты, Айнала,  
Жалт-жулт етти айнадай.  
Абайлап бас аякты,  
Тайып кетпе, ҳәй бала!



### СПОРТ ҚОСЫҚЛАРЫ

## ШАХМАТШЫ

Бизиң Куүат шахматшы,  
Уқыбы бар, зейин бар.  
Ойынына баллар да,  
Муғаллим де тацланар.

Пияданы жүреди,  
Атты алға суреди.  
Неге Куүат шахматшы  
Бизди ута береди?

Анаў қоңсы мектептен,  
Келип еди Азамат.  
Он жүристе ол эттөн,  
Абайламай болды „Мат“!

Сораў қойсак өзине,  
Дейди; пайлы өзиңе,  
Болыў керек уқыбың  
Болыў керек төзимин.

## САМОКАТ

Алты жасар Азатка,  
Эжағасы Азамат—  
Анаў күни дүкеннан  
Экелипти самокат.

Ашыўланып соңынан,  
Деди „жаман самокат“  
Жетип келди жанына  
Эжағасы Азамат.

Самокаты шылт жана,  
Жалтырайды бояұы.  
Эттөн Азат бирақта,  
Билмес екен айдауды.

Сүйемеллеп қапталдан,  
Жүрип еди бир замат.  
Азатбайға бағынды,  
Өзи жүрер — самокат.

Зыргып еди бәленттен,  
Оңбағандай кулады,  
Дизелери қыршылып,  
Азат бираз жылады.

Енди Азат зырлатып,  
Самокатты айдал жүр.  
Балалар менен жарысып,  
Түрли ойын ойнап жүр.

## АЭРОПОРТТА

Аэропортта катар-катар  
Гүмис қанат шағаладай,  
Дизилискең самолетлар,  
Қарай бердим көзим тоймай.

„Ил“ ҳәм „Яқ“ лер салтанатлы,  
Жолаўшыны күтип турған,  
Кептер янлы ақ қанатлы,  
Ушып өтер тениз — таудан.

Анаў, „Ту“ кең омыраулы,  
Таяр пәрәуз әйлемекке,  
Бұркит янлы етпей қәүип,  
Ушар шетсиз-шексиз көкте.

Самолетлар аэропортта,  
Халық хызыметин питкереди,  
Минсей сени ҳәп заматта  
Мәнзилице жеткереди.

## ФУТБОЛ

Жасыл алаң. Топ ҳәм мен  
Күүа бердим шаршамай.  
Футбол деген әүелден,  
Қызық ойын, қайнақай.

Әнүәр шакқан ҳұжимши —  
Топ айдады ортадан.  
Қақшып алды өткермей,  
Бақберген — дәрүазаман.

Соң тәрепке бөлининп,  
Түсіп кеттік жарысқа.  
Дәрүазага топ төптік,  
Бир-бираеүден қалыспай.

Дәрәл, ўақыт уттырмай,  
Топты маған берди ол.  
Гәйтіл келди бир қалай,  
Тептім. Ура! Болды гол!

## АНГАЛАК

Қақаман қыс. Тайғақ муз,  
Сүмкаларды койдық биз.  
Суұқты да умытып,  
Музда ойын курдық биз.

Қыскы калың пальтоны  
Шешип койдық музлыққа.  
Бойда жигер тасыды,  
Кулак-мұрын ысыды,

Даңғыр-даңғыр қаңғалап,  
Сырғанайды бос күті,  
Қызық ойын — аңғалақ.

Ойнап кетти биз бенен  
Хәтте Айтбайдың күшиги.  
Қақаман қыс. Тайғақ муз,  
Сабактан соң ҳәр күн биз,

Үақытты да создық па,  
Бара-бара қыздық та,

Суұқты да умытып,  
Аңғалақты куўамыз.

## ТУРНИК

— Турник, — деди муғаллим,  
Шынығамыз ҳәр күни.  
Хәзир бирим-бirimлеп,  
Көриң кәне, тартынын.

Өтип атыр биримлеп,  
Ҳәр кимде күш ҳәр күйлі.  
Гезек маған келгенде,  
Секиргеним, „жалп“ еттим.

Бахыт еки тартылды.  
Азат алты тартылды.

Жолдасларым күлгенде,  
Шынығыұды шәрт еттим.

## ПЕРРОН

Саўлатлы жай. Жокарыда  
“Вокзал” деген жазыўы бар.  
Келип-кетип тынбас сирә  
Топар-топар жолаўшылар.

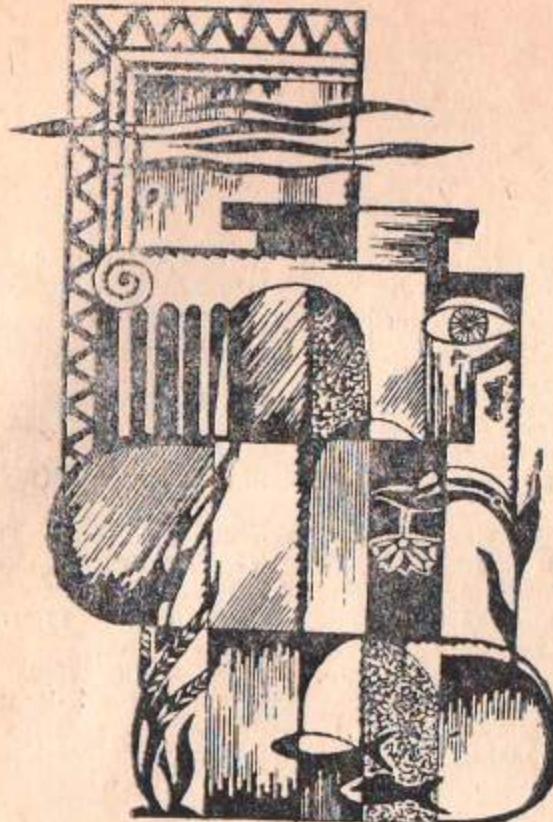
Ким жолланса Москваға  
Ким Ташкентке билет алған,  
Эне поезд келди бунда,  
Ташкенттен, я Москвадан.

Жолаўшылар асығысып,  
Жайласады купелерге.  
Проводник флаг былғап,  
Козғалыға берди белги.

Поезд жылжып әсте-әсте,  
Зымырайды пәт алып сон.  
Булдыр-булдыр қалар изде,  
Вокзал, босап қалған перрон.

---

перрон—күтиў майданшасы.



## ЕРТЕКЛЕР

## „БАТЫР“ КОЯН

Кең тогайда бир гөжек,  
Фарғып минни түбірге:  
— Жыйылылар, коянлар! —  
Деп қыйрып жиберди.

Жыйналды ҳәпзаматта,  
Салпы кулақ, жырықлар.  
Бизиң гөжек оларға,  
Көрсетти көп қылымлар.

Деди ол: — ҳәй ағайлар,  
Неге корка беремиз?  
Сылдыр етсе жапырак,  
Зирлеп, жәбир көремиз.

Жетер, курысын коркактық,  
Енди батыр болайык.  
Жолбарысты жалмап жеп,  
Арысланды алайык.

Экелиңлер қасқырды,  
Түтип жейин ҳәзир-ак.  
Шағал, ғұлки дегенин,  
Жүр-р болсын қалтырап. —

Деп мактанды Жырықбай,  
Көп мактанды Жырықбай,  
Тацланысып коянлар:  
Дести: — Буган карашлар.

## ШОКОЛАДХОРЛАР

(Х. Иманбердешевтен)

Табият пәннинен сабак,  
Баар төртінши „б“ да.

... Кашық емес, сол жерде  
Панарап бүк, боянды,  
Жатыр еди Бөрибай,  
Көп шаўкымнан оянды.

Касқыр турып қараса,  
Гөжек отыр гәрдийни.  
Өзи коркак, суу жүрек,  
Батырман дер, мәрдыйып.

Касқыр аң-тан. Гөжекбай,  
Көрпін сонда бөрини.  
Естен танды, тек ғана,  
Жыбырлайды мұрыны.

„Усы өлгөн жерим“ деп,  
Гөжек октай атылды.  
Манлайына касқырдың  
Барып тииди катырып.

Эллен ўакта Жырықбай,  
Зорға келди өзине.  
Тацланысып коянлар,  
Исенбейди көзине.

— Ура! Бизиң Жырықбай,  
Бөрибайды коркытты!  
Деп сонынан коянлар,  
Усы ертекти тоқыпты.

Калбай қыялға шүмген,  
Шиірін „кис—кис“ уртында.

Дүньяда көп атаулар,  
Ашылған ашылмағаны да,  
„Шоколад“ атауы ҳәм  
Бармекен — әй дүньяда.  
Болса, мени сол атауда.  
Робинзон болар едим,  
Рас турып шоколадка  
Қайта-қайта тояр едим.

Буны қараң, қыяллы,  
Инабатқа алынды  
Сол пайыт бир хош хабар,  
Кұлағына шалынды:  
— Балалар, ҳәй балалар  
Еситпедим, демеңиз.  
Сапарға болды таяр,  
„Шоколадхор“ кемемиз.  
„Шоколад“ атауына  
Дейин жети күнлик жол.  
Мазалы зат атауда  
Толып-тасқан жүдә мол.  
Хаў, айтпақшы, шәрти де  
Кыйын емес оншама,  
Ярым шелек таза пал,  
Жесе болды ҳәр бала,  
„Пахтакор“, „Ақ алтынның“  
Хәр бириңен бес кило.  
Уш торт, ҳәмде болғаны,  
Алты кило мурабба.  
Балалар, ҳәй балалар,  
Еситпедим демеңиз  
И итиханин еткенди  
Әкетеди кемемиз.

Бул хабар сол заматы,  
Тарады түм лы-туска,  
Бундай-бундай сакыйлық.  
Бурын болм аған ҳасла.  
Имтиханды Калбай да  
„Бес“ баҳага тапсырды.  
„Болса тағы берин“ деп,  
Капитаңды састырды.  
„Шоколадхор“ тез ғана  
Толды конфетхорларға.

Калыбайға уксаган  
Иштейи дым зорларға.

... Уш күн болды балалар,  
Жұзип барап тәнізде.  
Уш күн боллы, шоколад  
Түспей койды аүзызга.  
Жолаушылар бійтакат.  
Ерінлерин жалайды.  
Күткендей әлленени  
Бир-бирин қарайды.  
Хәр бир бала өз-өзин  
Жубать ўға урынар.  
Касындағы жолдасы  
Шоколад болып керинер.

Биреў соңда тосыннан  
Мәлім ети: — Караплар!  
„Шоколадхор“ кемемиз  
Шоколадтан жарапған!  
Сол заматтын өзинде,  
Бир баса-бас болды деп.  
Көзди ашып-жумғанша,  
Желқомды бөлісіп жеген!  
— Тәртип саклаң, тәртип! — деп  
Кышкырады капитан.  
Әне, мачта, каюта.  
Желинди, болды тамам.  
Штурвал бәринен де  
Мазалы болып шыкты.  
Биреўдин суу астынан  
Дауысы талып шыкты.  
Көшкіни көтеріндер,  
„Иристен“ жасалыпты!  
Калбай тоймас сирә  
Карыны толы кантай!

Ал бизиң Калыбайдын,  
Аўзы ҳәм тынар емес,  
Бир бочка суу ишсе де,  
Шөли ҳеш канар емес!  
Класлас Нарбай болса  
Өзи жеўдін орнына,  
Керегиме жарап деп

Тығар коныш-көйнүна.  
Хәй, мынау бир бала ше?  
Өлмөгей да жарылып,  
Бес бармагы аўзында  
Карны кеткен салынып.

...Атаұға сәл қалғанда  
Кеме бата баслады,  
„Шоколадхорлар“ мантырып,  
Сууды жута баслады.  
Қалбай да бетып барап

## ШЫМШЫҚ ҲӘМ ПУТАК

(Максим Танкстен)

Талдың путагынан  
Шымшық соранды:  
„Тербел турсаң еди,  
Палапанымды“.

Палапанларды ол  
Тербегиси келмес.  
„Ешкілер, путакты  
Сындырыцлар тез!“

Ешкілер козғалмас.  
Кышқырды шымшық:  
„Берилер, панаңдан  
Тезирек шығып  
Тентек ылакларға  
Көрсетип койылар.  
Путакты сындырыуды  
Қалемес олар.“

Ал путак болса  
Тербегиси келмес  
палапанымды.“

Касқырлар тырып етпес,  
Шақырды сонда:  
„Хәй, батыр ашылар

Шириң екен шыбын жан,  
Кышқырды ол тосыннан  
—Күткарылар! Анижан!...  
Тәбият пәнинен сабак,  
Барап 4 „б“ да,  
Бул шаўқымнан балалар  
Хәүләгып кетти жудә!  
Классласлары ҳайран, лал,  
Не болып калды, бул не ҳал?  
Колға түскен баладай  
Кызармакта Қалыбай, ал...

Келиндер мында!  
Услаң берилерди,  
Олар болса ҳеш,  
Тентек ылакларды  
Күүғысы келмес.  
Ылаклар болса  
Талды гайзап, дәмін татпады  
Тал путагы палапаны мды  
Тербел уйқылатпады“.

Ашылар көриди,  
Аллып мылтыкты.  
Берилер тогайдан  
Атылып шыкты.  
Тентек ылакларға  
Тура жуұырды.  
Ылаклар тез талдын,  
Путагына барды.  
Ал, талдың путагы  
Коркты да сол гез,  
Шымшық палапаны  
Шайкай берди тез.

Сол ўакыттан берли,  
Барлық заманда  
Путак палапанды  
Хәйиүлдер таңда.

Узактағы бир аўылда  
Үш ериншек жасады.  
Жалқаўлықта, ҳайрлықта  
Бир-биринен асады.

Бирнайтады:—Тәбемизде  
Алма ағашы өссе екен.  
Жемислері писип гүзде,  
Аўзымызга түссе екен.

Екиншиси айтты: ернин  
Қыбырлатып өбіндегі,  
Бай-бай жора, калай ғана  
Сейлеп атсаң ернібей.

Алма деген писер болса  
Өзін писе бермей ме?  
Торс-торс етип аўзымызға  
Келип түссе бермей ме?

Ушиншиси айтты сонда:  
—Катты ашпан, жигитлер.  
Мийнет етиү жақпас бізге  
Манлайлардан төгип тер.

Қәне енди салқын ғана  
Айран болса бир гүзе.  
Шеллеримиз кана-кана  
Ишер едик пәкізе.

...Әгер еди сол кәрадаи,  
Бир кемпир, ак көкирек.  
Аш жатырса сонша адам,  
Кейди кетти елжиреп.

Деди:—Менсиз ериншеклер  
Қызын екен ҳалларын.  
Гүзедеги айранымды  
Ишегойың, балларым.

Үйим жақын, Анаү бир түп,  
Тораңғылдың артында.

## ҮШ ЕРИНШЕК

Күүстырың гүземди тез,  
Барып турын, тартынбаң.

Кемпир кетти ...Үш ериншек  
Шешти, кимнин гезеги.  
Ким апарып бериү керек,  
Кемпирге бос гүзени.

Салқын айран ишилмеди,  
Олар тартысты узак.  
Сонша жерге бирыү деген,  
Ериншекке не азап?

Үш ериншек ақырында  
Былай келискең екен:  
—Гүзени сол апарады  
Ким биринши сейлеген.

„Ап-аўзынды жап“ деди де,  
Үнсиз калды үшешүй.  
Солай етип, бир-бирине  
Тәсіл салды үшешүй.

Түс етип, кеш жақынлады,  
Үш ериншек үндемес,  
Бир жолаушы жол сорады,  
Олар жууап бермес ҳеш.

Не болған үш ериншекке?  
Жолаушы да ҳайранды  
Заңқ еттирип ишип кетти,  
Гүзедеги айранды.

Тез арада геүгим түсип,  
Көкте жулдыз көринди.  
Үш ериншек еле отыр,  
Сол отырган жеринде.

Ким биринши сейлейди,—деп  
Бир-бирине қарайды.  
Айран ядқа түседи де  
Еринлерин жалайды.

Бос гүзеден тәме етип,  
Көзлөр әбден сүзилди,  
Дизелерден дәрман кетип,  
Жүреклери үзилди.

Сол мәхәли пайда болып,  
Ала көпек қаңғыган.  
Жалай берди басын сұғын,  
Бос гүзеге жалма-жан.

Ақыры бир ериншектин,  
Питип шыдам, төзими.  
„Жит-ха, жиг“ деп  
қышкырыпты,  
Хай бере алмай өзине.

Калғандарды күйәнганин  
Тута алмай өзлерин  
Уш турып, уш отырыпты  
Ол сөйлеген гезлери.

Мейли, айран ишпесе де,  
Болды, қымылдамаса.  
Хәлек болып соңша жерге,  
Гүзени апармаса

Сөйлемеген ериншеклер,  
Шадланысып қалыпты.  
Кара қайры басқа түсип  
Сөйлегени налыпты.

Ериншеклик себебинеи  
Пысым әбден курыды,  
Жоражанлар, мен кетемен.  
Ериншеклик курысын.

Дептидағы кетип қалды,  
Басы аўған таманга.  
Мийнетинен көпип жақты  
Көп жасапты аманда.

Калған еки ериншек те,  
Жасап атыр деседи.  
Бәлки ол да рас гәлти  
Я биреүдің өсеги.

Алма пис, деп, аўзыма тұс деп  
Айтармыш ҳәр заманда.  
Ериншеклик аз,  
мийнеткеш көп  
Бирақ бизиң таманда.

## БАЛАЛЫҚТАҒЫ ЕРТЕКЛЕР

Шымбайдан азғана  
Арқа таманда.  
Балалығым өтти  
Аўыл-жабанда.

Жаздың ыссызында  
Сая тереги,  
Жерине ғаўаша  
Егилер еди.

Жазда пахта отап,  
Шомылыш жапқа  
Талай күмра аўнап,  
Жаттық әптапта.

Жап бойында бәлент  
Ақ сөкит өскен.

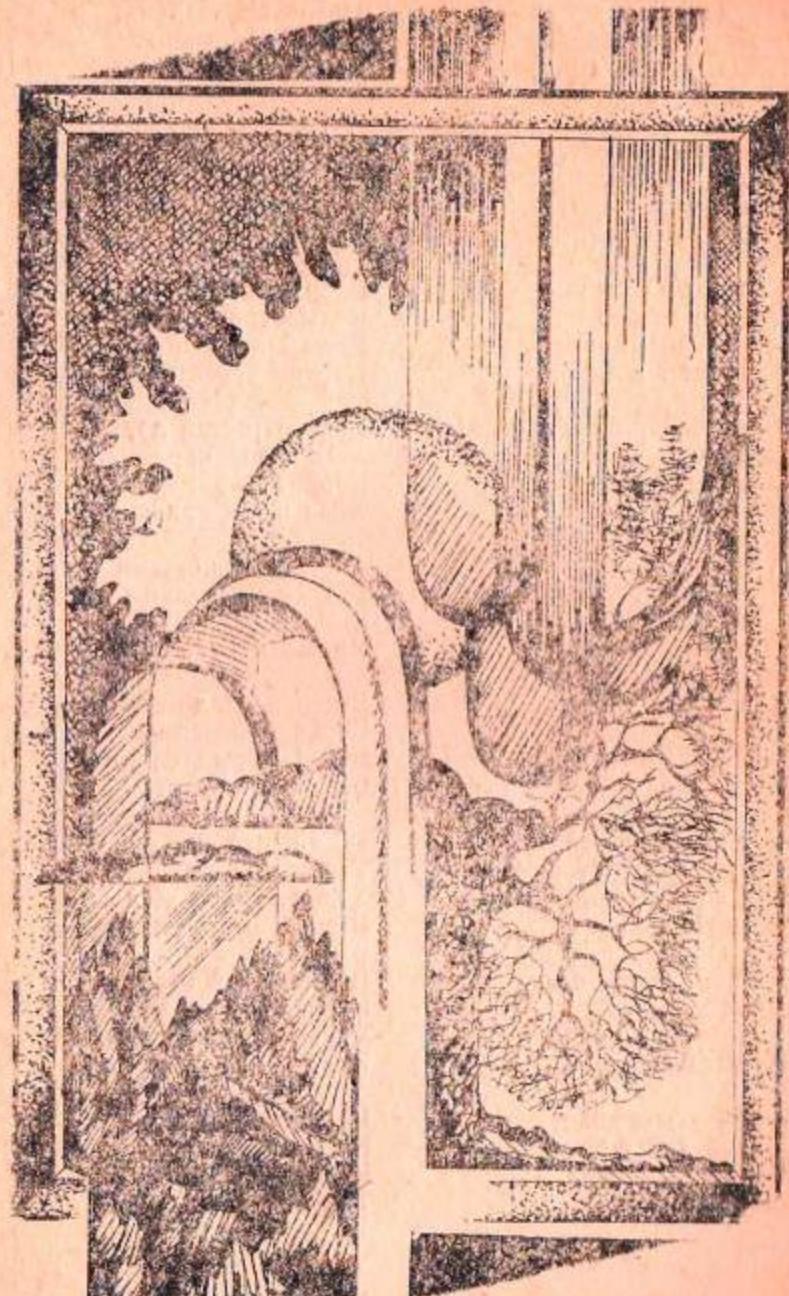
Аўыл адамлары  
Байтерек дескен.

Еле көзге түсип  
Узак-узактан  
Жазда сая берип  
Туар әтирапка.

Әне, сол терекке  
„Конаклап“ алып  
Ертек айтысқанбыз  
Ядтан шығарып.

\* \*

Байтерек басында  
Парахат ҳәм мен.  
Атабай, Калыбай  
Барлығымыз тәң.



Эүелден Парахат  
Шебер ертекши.  
Тынла, койып дыққат  
Болдырап кешти.

Кэле, айтып берер  
Кандайы керек.  
Ертеклер уясы,  
Дейди байтерек.

Сөйтеп былайынша  
Ертегин баслар,  
Келин қәне, бирге  
Тылайык, дослар.

Бир ўаклары бунда,  
Дәўләр жасаған.  
Бәлент байтеректиң  
Өзи усаған.

Түнде әсирантан  
Аң куўып туткан.  
Күндиз сая жerde  
Дем алып жатқан.

Жейди бир жегенде  
Бир кора анды.  
Онбес кийик пенен,  
Отыз коянды.

Бирден ишин қояр  
Бир көлдиң суўын.  
Әне, сондай алып,  
Болыпты дәүин.

Хешким жүрек етип,  
Өтпес қасынан.  
Атлар үркөр екен,  
Курылдысынан.

Бурын усы жerde  
Сондай дәў болған,  
Өзинен сораңлар,  
Десениз, жалған.

Иванбайсызлар ма?  
Каранлар төмен,  
Жатырган саяда  
Дәў емеспекен?

Төменге карасақ,  
Рас. Бир батыр,  
Курылдыны урып  
Үйқылап атыр.

Басы иан себеттей,  
Колы гүректей.  
Бойы анаў-мынаў  
Нәрүан теректей.

Сөйтеп растан да,  
Мысал дәў көрдик.  
Корқып барлығымыз,  
Жылап жибердик.

Ал, „дәў“ шоршып түсти,  
Шаўқымымыздан.  
Кимлөр екен түстө,  
Уйқысын бузған?

Еснеп керилди де  
Кезин уұқалап  
Бир бакырып берди  
Бизлерге қарап:

—Хәй, ҳәй жуўернемеклер,  
Түсиң теректен.  
Хәзир баллар жүдә  
Шок болып кеткен.

Шымшыктай ағашка  
Конақлап алып  
Уйқы бермес жүртка,  
Дейди,— „дәў“ налып.

Шакада отырып  
Катты уядык.  
Калай бул адамды,  
Танымай қалдың?

Бизиң аўылдағы  
Қәллибек „ләўзе“  
Саяманда қалғып,  
Жатқан пәкізе.

Бизлер оны „дәў“ деп,  
Корқып кетиппиз.

Хәм уйқысын бузып  
Айып етиппиз.

Бәлки, ертек айтып  
Хаўаландырган,  
Парахат ертекши  
Айыпкер буган.

### „АШЫЛ СУМКА“

Откен гүзде  
Ағам маған  
„Ашыл сумка“ экеп берди,  
Алыстағы бир қаладан.

„Ашыл“ десен—ашылады,  
„Жабыл“ десен—жабылады.  
Не кәлесен, не тилемен,  
Сол сумкадан табылады.

Шокалад па, мармелад па?  
Мороженое, лимонад па,  
Не ойласан, болар таяр,  
Барлығы да ҳәпзаматта.

Үйге берген тапсырманы  
„Кыйын фой“ деп жеме кайры.  
„Ашыл сумка“ барлығында,  
Бәржай етип, орынлайды.

Есабынды шығарады,  
Шыныгыұды көширеди,  
Күнделікке сый төксен,  
Еринбестен өширеди.

Тақмақ ядлап, тәкирарлап,  
Сениң ушын аянбайды,  
Жуўырады зырлап-зырлап.

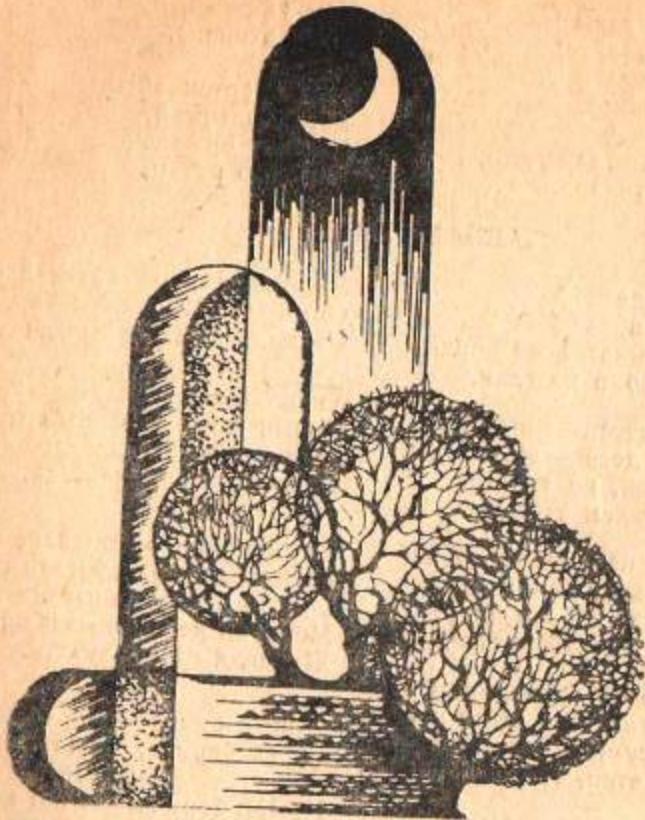
Умытыптан, ҳаў айтқандай,  
Оның жақсы қылғы бар,  
Пайдалы ҳәм таң қалғандай.

Үкең болса жылаўықлау—  
Кыйын саган дым жылатпау.  
„Ашыл сумка“ балаларды,  
Ойнатыўға шебер жудә.

Гә секирип, гә домалап,  
Гә күледи, гәде жылап—  
„Ашыл сумка“ ойнағанда,  
Мен-мен деген жылаўықта,  
Жубанады сол заматта.

„Ашыл сумка“—әне сондай,  
Сорай бермен, десип  
„қандай?“

Козгай бермен, сыйтип мениң,  
Ишимдеги қайғыны көп:  
„Ашыл сумкам“ кеше кеште,  
Ушты—күйди болыпты жок.  
Излей-излей таба алмай,  
Күйингенен алдым жылап.  
Таұып берсе сумкамды ким,  
Сүйиншиге бир шоколад!



## УМЫТ КАЛГАН ЯРЫМ АЙ

(поэма)

Талдың саясында  
Салма бойында.  
Азат ҳәм Оразбай  
Кирди ойынға.

Азаттың колында  
Бар ярым шөрек,  
Толмаган ай яңлы  
Ярым дөңгелек.

Ойын кыза-кыза,  
Умыттың шөрек,  
Шөллөр арасына  
Кетти дөңгелеп.

Азат умытқанға  
Капаланды ол.,  
Шөллөр арасына  
Тасаланды ол.

Эне, күаш батты,  
Шөлкө шық түсти,  
Жулдыз шықты. Ай да  
Жыласар эсте.

Шөпликтүң арасы  
Караңғы, салқын.  
Шөрекке ырасы  
Корқынышлы дым.

Эне, тал артынан  
Сығалады Ай.  
Шөрек корқанынан  
Қышқырды:—Әх-хәй!

—Тынла, ақшам көрки  
Тынла, алтын Ай,  
Корқыныш, азапқа  
Шыдайман қалай?

Екеүмиз кашаннан,  
Таныспыз инак!  
Откен жаз ақшамы  
Турған толқынлап—  
Айтшы, ядында ма  
Алтын масақлар?  
Дизилисер еди,  
Сап-салқын шықлар.

Сонда сениң жұмсак,  
Нурында гүмис,  
Ақырын ыргалып,  
Сыбырласқанбыз.

Бийдай масақларының қосыры:  
Бизлер—дән масағымыз,  
Инсан өмириниң тираги  
бизлер  
Биз бар жерде—өмир,  
Биз бар жерде—токлық,  
Биз бар жерде—бахыт,  
Биз бар жерде—тынышлық.

Шөрек:

Масақлар қосыры есіндеге ме,  
Ай!

Ай:

Есимде, шөрек.

Шөрек:

Маган қоркынышлы,  
Суұық бул жерде.  
Азат қашшан кетти,  
Көрмей ескермей.

Ай, Ай!  
Касына ал,  
Сен ярым дәңгелек,  
Мен ярым дәңгелек,  
Екеўмиз болайық  
Пүтиң дәңгелекі

Ай:

Мейли кел!

Кешиккен жолаушы  
Таң қалды буган.

Жана қоринген ай  
Таўлар артынан,  
Ярым пәтири янлы  
Жартылай еди.  
Хәп заматта қалай  
Толысқан еди.

Сокпак, дала, тогай  
Көринди анық.  
Жолаушы сүйсинди  
Хәм де танланып,  
Ойлады: „ярым ай  
Пүтиң ай болды.  
Түсінбедім, пай-пай,  
Бул қалай болды”

Соңынан ыңылдаپ  
Жолына жөнеди.  
Сол туни Ай сүттей,  
Жап-жарық еди.

... Азат тус көрмекте,  
Узыннан-узак.  
Хәм де түслеринде  
Шекпекте азап.

Жалғыз қалған емиш  
Шөл биябанда.  
Сөйтіп зар болыпты  
Бир тислем наңға.

Онда жалғыз өзи,  
Салқын түн емиш.  
Көкте толысқан Ай  
Көринген емиш.

—Апа, суү, наң деүге,  
Хеш ким көринбес.  
Бир тислем наң, жеүге  
Табылмапты ҳеш.

Сонда Азат ашыў,  
Ыздан қалтырап,  
Жерге отырды да  
Жиберди жылап.

Көз жасы шық яңлы,  
Шөплерге тамды.  
Көктеги Ай ғана  
Тигилип ғамлы  
Шомылдырар еди  
Нурға этирапты...  
Азат оннан бетер  
Жылады катты.

Көкте Айдан басқа  
Көринбес ҳешким.  
Азаттың расында  
Ҳаллары мүшкіл.

Азат жылай-жылай  
Ақыры шаршады.  
Жылай берген менен  
Айт, не шығады.

Енди қалған бунда  
Өлиў ме, қалай?  
Деди Азат сонда  
—Хәй, көктеги Ай!  
Деди, тыңда мени,  
Бәленттеги Ай!

—Сен ҳәммеден бийиктесен,  
Сен ҳәммесин билесен,  
Тепизлерди, тоғайларды,  
Дәръяларды, қалаларды  
Сен ҳәммесин көресен.  
Аш болдым мен, шөлледім  
мен

Айт, соқпаклар қаяқта?  
Суұы салқын ҳәм де терең,  
Айт, булақлар қаяқта?  
Ақшам бойы шуўылдасқан  
Жасыл бағлар қаяқта?  
Самал менен ыргалысқан  
Бийдайзарлар қаяқта?  
Аш болдым мен, шөлледім  
мен,  
Үйим ҳәм наң қаяқта?

Ай

Тынла, Азат турсан сорап,  
Бизин қайсысымыздан?  
Мен ярым дәңгелек,  
Ол жарты шөрек.  
Екеўмиз косылып,  
Пүтиң дәңгелек.

Азат:

Эх, ярым дәңгелек—  
Мен умыткан наң!  
Мен соншелли ашпан,  
Түсе гой берман.

Шөрек:

Сен жақсысац Азат,  
Дым шок баласан.

Базда умытшақлау,  
Азлап шаласан.

Быйыл екиншиде,  
Оқыйсац гой, сен,  
Ал наңды қәдирлеп,  
Сыйлай билмейсан.

Азат

Кешир мени шөрек,  
Айыптыман мен.  
Қәнекей тезирек,  
Түссен-о төмен.

Шөрек:

Кеширейин мейли,  
Түспеймен бирак.  
Ол жер қаранды ҳәм  
Қоркынышлырак.  
Аяғым аўырар  
Оның үстине.  
Мени таба алмай  
Каларсаң және.

Азат:

Онда не қыламан  
Дым ғана ашпан.  
Туўған үйим қайда?  
Жете алмаспан.

Азат тасқа отырып жылауын  
даудам етти.

Нанның дым реҳими  
Келди Азатқа.  
Бирак түсиудиң ҳеш  
Илажы жоқ тә!

Хәр қандай ертектеги сыйың  
Ле Азаттың наңға, наның  
Азатқа жетиүү қызын еди.

Шөрек:

Азат, сен маған кел!  
Бир илажы бар—  
Маған экеледи  
Машакатлы жоллар.

Азат:

Айт! Мен машакаттан  
Коркпайман сирә!  
Жұдә-жұдә ашпан,  
Түсін, ақыры.

Шөрек:

Тыңла Азат онда,  
Жол жұдә узак.  
Онда шаршайсан ҳәм  
Шегесең азап.

Жолынды тосады  
Мийнет таұлары.  
Бар оның шыңлары,  
Тик асыұлары.

Колларың қабарып,  
Қыршилар дизен.  
Кыйынлықты женсөн,  
Таудан өтесен.

Алдында бар тары,  
Толқыған көллер.  
Мәртлер ғана оннан  
Табар өткеллер.

Сонғы қыйыншылық  
Гезлесер тары.  
Созылар алдында  
Нурлар алабы.

Мыс қайнаған ыссы,  
Күйдирер лаплан.  
Бәлки оннандағы  
Өтерсең еплеп.

Усы қыйынлықтың  
Барлығын женсөн,  
Узак жолды басып  
Маған жетерсөн.

...Азат көп ойланбай  
Умтылды алға.  
Мийнет таұы өсти  
Минекей алда.

Маңлайынан тери  
Моңшақлаң акты.  
Коллары қабарды,  
Аяғын тас қакты.

Маңлайының терин  
Сыйырып Азат,  
Оқыды мынаны  
Мийнег таұларына  
Жазылған қашап:

Мийнет таұларындағы жазыў:

„Бизлер—мийнет таұлары,  
Бизлер—дөретиүшимиз.  
Биз—инсаның коллары,  
Дөретиүде күшимиз.

Бизин шарапатымыздан,  
Бина болды алтын дән.  
Бизңің мәхримиз бенен  
Хәр бир масак жыйылды.  
Телеклерге күйледи.  
Бизңің шарапатымыздан,  
Дастурханда аппак нан“.

Мийнет таұы изде,  
Азат шаршаған  
Елеслейди көзге,  
Әх, бир тислем нан.

Мине көллер. Көллер,  
Шайпатылар. Ҳәм,  
Көллер жырлай берер  
Былайша бийрам:

„Тынық булактардың,  
Көкте бултлардың,  
Таңда мөлдиреген  
Салқын шықлардың  
Миллиард тамшысымыз.  
Бизлер толқысак,  
Ыргалар масак.

Масак қыйынлықта  
Аппак нан болды,  
Дастурханға түсти,  
Зор инам болды.

—Хей бала, сен оны  
Умытып кеттиң.  
Бәлки абайламай,  
Жаман ис еттиң.“

Азат қысығанин  
Бурыштай қызарды.  
Қызармаудан басқа  
Не илаж қалды.

Көллер изде, әне,  
Азат ҳарыған.  
„Қандай машакат пенен  
Бина болар нан“.

Оны күйдирмекте  
Нурлар алабы.  
Нурлар менен қосық  
Жазылар тары.

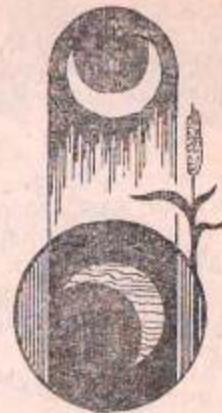
„Бизлер—нур дәръясы,  
Бизлер—тиришилик анасы.  
Бизди емип тояр ҳәр масак,  
Пахганиң ҳәр канасы.

Бир уұыс буудай,  
Писип нан болғанша  
Емди нурларымды  
Каншадан-қанша.

Бәхәрде ол бир тал  
Жасыл гия еди.

Инсан колы оған  
Мәргия еди.

Жаўын суұын ишти,  
Нурларды емди.  
Сарғайысып писти,  
Кәмалға келди.



... Мийнет шегіп отта,  
Таудан, көллдерден.  
Нур ашылып аткан  
Эжеп жерлерден.

Айне, қол созымда  
Путин дәңгелек.  
Жартысы Азат кеше  
Умыткан шөрек.

Жеди бир тислемин,  
Буншама татлы!?  
Азат отырды да  
Қыялға батты.

\* \*

Кешиккен жолаушы  
Таң қалды буган.  
Жана көринген Ай  
Таулар артынан

Путин шөрек яңы  
Дөңгелек еди,  
Жартысы қаяқка  
Кетипти енди?!

Азаттың қолындағы  
Сол ярым пәтири,  
Айтың айдан кемис—  
Каяғы ақыр?!

## ИЛЬЧ МИНГЕН ПАРОВОЗ

(поэма)

Разливтен шыкты түнде,  
Шыкты Ильч Питерге.  
Бир тынышсыз пайыт еди,  
Толы қәүип-қәтерге.

Станция, вокзалларда,  
Ызып журди жансызлар.  
Лийкин бундай пайылтарда  
Үйде отырар ғамсызлар.

Ал, Ильчи Питер күтер,  
Россия күтеди.  
Пүткіл дүнья пролетары  
Ониан үміт етеди.

Ыза мылтық дәрисиндей,  
Жарылыұға таяр тек.  
Пүткіл әлем силкінбекши  
Жарылыұдан титиреп.

Россия алға кеме,  
Ильч оның дарғасы.  
Сол дарғаны күтер ҳәмме,  
Мүмкін емес бармаса...

...Мине, киши разъезд,  
Лұыр состав иркилди.  
Биреү минди елеспесиз,  
Лұыр состав силкинди.

Ҳәм паровоз гудок берип,  
Әсте орынан козғалды.  
Пуү казанның астында тек,  
Жылтыраган коз қалды.

Минген адам елеспесиз,  
Шештидағы пиджагин.  
Пуү казанның астына тез,  
Отын салды лаұлатып.

Отты жакты ғүрлетип ол,  
Жакты казан астына.  
Капиталды титретип ол,  
Буржуйлардың қастына.

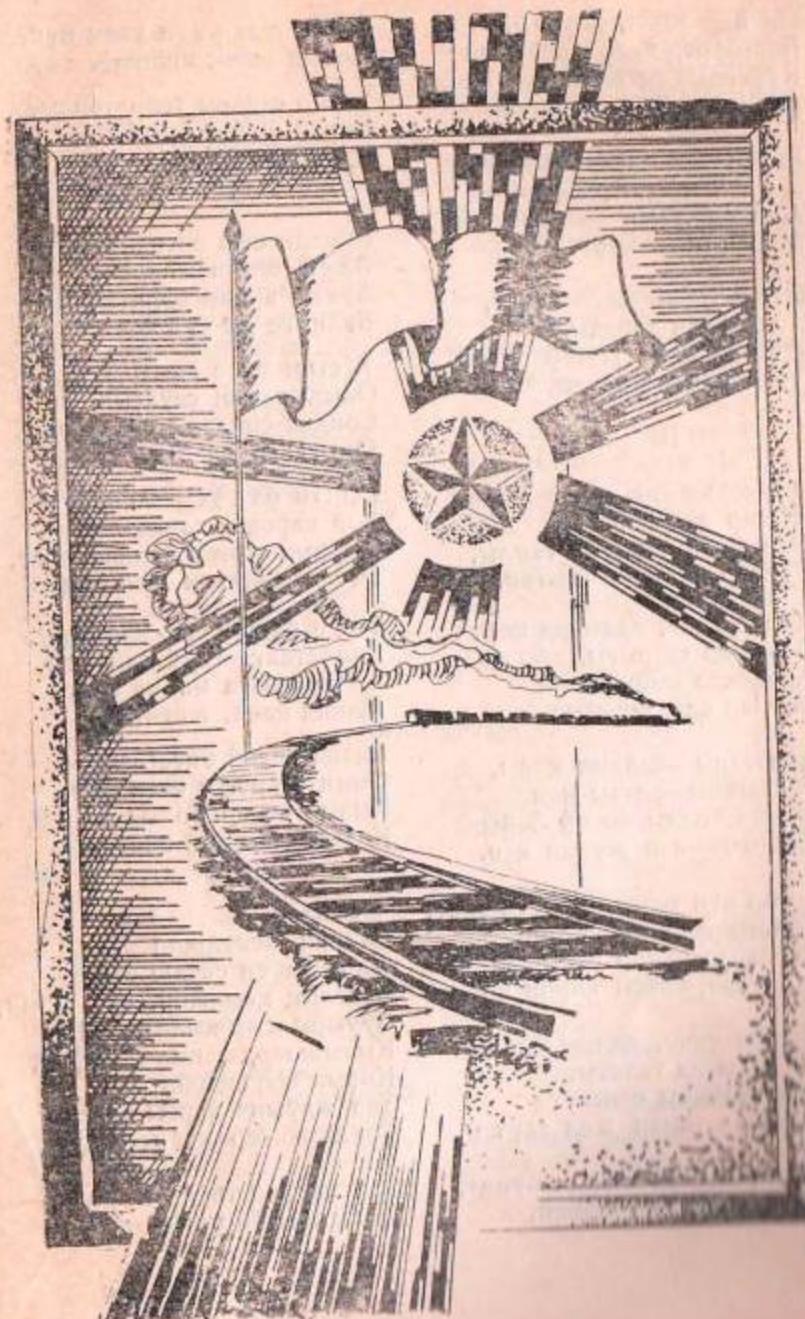
Алға умтылды, алға умтылды.  
Ильч минген паровоз.  
Алыш казан пүға толып,  
Питер таман ушты тез.

Ушты мисли жылдырымдай,  
Гудок берип арқырап.  
Дабыл қакты, қакты тынбай,  
Ушқын шашып жарқырап.

Жар салды ол кең әлемге,  
Гудок берип жар салды:  
"Узин нәлеть буғауларын,  
Пролетариат козғалды."

Қызыл Питер қарсы алды,  
Паровозын Ильичтиц.  
Зор „ура“лар жаңғырықлады.  
Көшелерде күни-түн.

Революция поездина,  
Машинист ҳәм кочегар,  
Жолдас, әпиүайығана,  
Уллы дарға Ильич бар.



Ол паровоз титирем,  
Бай-буржуялар ордасын.  
Куұандырды толы көпти,  
Мийнеткешиң баласын.

Гүрсилдеп ол басып өтти,  
Ақ сүйеклер ордасын.  
Душпанларын ҳайран етти,  
Мисли отлы қоргасын.

Паровоздың әжеп сести,  
Алысларга тарады.  
Пұтқыл әлем Пітер бетке,  
Умит пенен қарады.

## II

Әмудәрья аяғында,  
Жасар еди бир бала.  
Әзи жетим, кейли ғамлы,  
Тәғдир әбден корлаған.

Колда таяқ, алдында қой,  
Аяғында шарығы.  
Айдалада қыйнаса ой  
Жылар еди зарығып.

Айдағаны—байдың қойы,  
Файзағаны—қатты нан.  
Шарға болды өспей бойы,  
Қайғы-ғамнан жұтып қан.

...Бир күн таңда шеттеги үлкे,  
Көп әсирлер мұлгиген.  
Паровоздың зор сестинен,  
Шоршып, қакты кирпигин.

Оянды үлке, жетим бала,  
Таслады да таяқты.  
Зор гудокты еситиүге  
Теркүл таман жол тартты.

Келип лийкин жүрди бунда,  
Хеш нарсеге түсінбей.

Көшө гезип күн узак күн,  
Конып ошақ ишинде.

...Бир сапары тери тоңлы,  
Биреү услан алды да,  
Каратпастан оңлы-солға,  
Кетти салып алдына.

Экелди оны интернатка,  
Әжеп, сәнили жай екен.  
Аўкат, қиим бәри мұтқа,  
Билимге де бай екен.

Жетим бала ашты бунда,  
Оқып-жазып сауатын.  
Сондай-сондай күйәнғанды,  
Оқығанда өз атын.

Еситти ол усы жерде,  
Зор паровоз ҳаққында.  
Даўрық салған кепніклерге,  
Жолдас Ильич ҳаққында.

Тең етпекши бай-жарлыны,  
Кәмбағалға—суў ҳәм жер.  
—Паровозға миниң қәне,  
Миниң қәне, жигитлер.

Бизиң герой онсегизде,  
Оның жүрттап неси кем.  
Қызыл әскер болып жазда,  
Кәдем атты көп пенен.

## III

—Саплан,  
Саплан, эскадрон!  
Алда үлкен сауаш бар.  
Азатлық ҳәм жер, суў ушын,  
Суўырылсын қылышлар!  
Қылышларда, қылышларда,  
Қызыл шапақ ойнасын.  
Тап жаўына қарсы алға,  
Бойда жигер қайнасын.

...Эскадрон тииди жаўға,  
Басланды бир шаба-шап!

Жарадан қан акты саўлап,  
Әжел жүрди жағалап.

Бизиң герой аянбады,  
Қылыш тартты оңлы-сол.  
Жакынлатыў ушын танды,  
Аянбады сирә ол!

...Әх, нетерсен, шапты ийнин,  
Баспашибының қылышы.  
Жарық әлем дөнин түнге,  
Түсти аттан жылдысын.

Ал паровоз келе берди,  
Гудок берип шыңғырып.  
Солқылдатып кара жерди,  
Кулакларды тындырып.

Жаўынгердиң аты кетти,  
Кең далаға ойнақладап.  
Паровоз да келип жетти,  
Силкіндирип аймакты.

Революция паровозы,  
Көп езилген бул елге.  
Әкелди жайынган жазды,  
Вахыт-ырғыбал әкеди.

Хәм жырылған жаўынгерди,  
Умытпайды ҳеш адам.  
Жұз мыңлаған кейіллерде,  
Жасай берер ол мудам.

Зымырадық тынбай алға,  
Өтік талай жол басып.  
Көп женислер кирди қолға,  
Аштық космос әрасын.

Бизге бәрхә, барлық жерде,  
Дана Ильич болды яр.  
Гуреслерде, женислерде,  
Қызынлықта мәдаткар.

Зылар бүгін сол паровоз,  
Мәнзиллерге-мәнзилден.  
Зылар үакыттан да озып,  
Пассажирлер—сен ҳәм мен.

## МАЗМУНЫ

### Табият сүүретлери

Апрель	4
Нәлше	4
Таңры шың	4
Актал	5
Гуз	5
Сүүрет	6
Саяхат	6
Кар	7
Әзим еккен қаратал	7
Кармақца барғанда	8
Музгала	8

### Спорт косықлары

Футбол	10
Аңғаладақ	10
Түрнік	10
Шахматшы	11

### Ертеклер

Батыр қоян	14
Шокаладхорлар (Х. Иманбек-диевтан)	14
Шымшық ҳәм путақ (М. Танкен)	16
Үш ернішек	17
Балалықтарға ертеклер	18
Ашыл сумка	21

### Поэмалар

Умыттың ярым ай	23
Ильич минген паровоз	28

29/5861

Кенесбай Каримов  
ЗАБЛУДИВШИЙСЯ ПОЛУМЕСЯЦ ИЛИ  
СКАЗКА О ХЛЕБЕ

*Стихи и поэмы*

*На каракалпакском языке*

Издательство „Каракалпакстан“  
Нукус—1988

Жәмийетлик басламада редакторларан Ж. Тажетдинов  
Художники Е. Латипов  
Худ. редакторы И. Кыйдыров  
Тех. редакторы З. Алламуратов  
Корректоры К. Алланиязов

ИБ 2461

Териүге берилген ўакты 4/VII-88 ж. Басыўға  
рухсат етилген ўакты 7/XI 88 ж. Кағаз форматы  
60x84<sup>1</sup>/<sub>16</sub> Типографиялық қағаз № 2. Әдебий  
гарнитура, кегель 10. Жоқарғы усылда басылды.  
Көлеми 2,0 баспа табак. 1,97 есап баспа  
табак. Тиражы 3000. Заказы 627.  
Баҳасы 10 т.

„Каракалпакстан“ баспасы, Нөкис қаласы, К. Маркс  
көшеси, 9.

ҚҚАССР Баспа, полиграфия ҳәм китап саұдасы  
ислери бойынша мәмлекеттік қомитеттінин „Правда“  
газетасының 50 жыллығы атындағы Нөкис поли-  
графкомбинаты. Нөкис қаласы, К. Маркс көшеси, 9.